

# Bitmedical AG - Allgemeine Geschäftsbedingungen (AGB)

Deutsch		
1	Geltung der AGB	
2	Angebot	
3	Liefertermine und Lieferfristen	. 2
4	Haltbarkeit der Liefergegenstände	, 2
5	Preise	. 2
6	Lieferung	. 2
7	Zahlung	. 3
8	Gewährleistung	. 3
9	Rückgabe	. 4
10	Complaint & Rückruf eines Artikels	. 4
11	Service & Repair	. 5
12	Haftung auf Schadensersatz	. 5
Ena	lisch	
13	Validity of the GTC	. 6
14	Offer	. 6
15	Delivery dates and delivery periods	. 6
16	Durability of the delivery items	. 6
17	Prices	. 6
18	Delivery	. 6
19	Payment	. 7
20	Warranty	. 7
21	Return	. 8
22	Complaint & Recall of an article	. 8
23	Service & Repair	. ç
24	Liability for damages	С



### Allgemeine Geschäftsbedingungen (AGB) - Deutsch

### 1 Geltung der AGB

- 1.1 Die vorliegenden allgemeinen Geschäftsbedingungen ("AGB") gelten für sämtliche Angebote der Bitmedical AG ("Bitmedical", "wir") sowie für alle Ansprüche, die zwischen Bitmedical und dem Kunden entstehen.
- 1.2 Geschäftsbedingungen, insbesondere Einkaufsbedingungen des Kunden, gelten nicht, es sei denn, wir hätten ausdrücklich in Textform ihrer Geltung zugestimmt. Unsere AGB gelten auch dann, wenn wir in Kenntnis abweichender Geschäftsbedingungen des Kunden die Lieferung an den Kunden vorbehaltlos ausführen.

### 2 Angebot

2.1 Unsere Angebote sind nur als Einladung zur Offerte durch den Kunden zu verstehen. Ein Vertragsschluss kommt erst mit unserer Auftragsbestätigung in Textform oder Ausführung der Lieferung zustande.

#### 3 Liefertermine und Lieferfristen

3.1 Allenfalls angegebene Liefertermine und Lieferfristen erfolgen ohne Gewähr und sind unverbindlich, es sei denn, dass sie als "verbindlich" gekennzeichnet sind.

## 4 Haltbarkeit der Liefergegenstände

4.1 Wir sichern eine Haltbarkeit von Verbrauchsmaterialien im Zeitpunkt des Versands von mindestens 6 Monaten zu. Kürzere Haltbarkeiten werden nur mir schriftlicher Bestätigung des Kunden ausgeliefert und sind von der Rücknahme ausgeschlossen.

#### 5 Preise

- 5.1 Die Preise bestimmen sich nach der zum Zeitpunkt der Bestellung jeweils gültigen Preise von Bitmedical und verstehen sich, ausser anderweitig vereinbart, inklusive der Kosten für Verpackung und Versand und exklusive der gesetzlichen MwSt.
- 5.2 Bitmedical erhebt grundsätzlich keine Kleinmengenzuschläge. Wir erlauben uns aber, im Falle vermehrter Kleinbestellungen (Nettoauftragswert < 250.00 CHF), einen Kleinmengenzuschlag von 5% zum Nettobestellwert zu erheben.
- 5.3 Sofern Rabatte oder sonstige Vorteile gewährt werden, sind diese vom Kunden bei Abrechnungen insbesondere gegenüber Krankenkassen und Patienten zu berücksichtigen und, gegebenenfalls, gemäss den gesetzlichen Vorgaben weiterzugeben. Der Kunde trägt hierfür die ausschliessliche Verantwortung.
- 5.4 Preisänderungen sind ausdrücklich und jederzeit vorbehalten.

### 6 Lieferung

- 6.1 Wir behalten uns die Wahl der Versandart und des Versandwegs vor.
- 6.2 Nutzen und Gefahr gehen spätestens mit Abgang der Lieferungen ab unserem Lager auf den Kunden über.
- 6.3 Von uns nicht zu vertretende Umstände oder Ereignisse, insbesondere höhere Gewalt, welche die Lieferung verzögern, unmöglich machen oder unzumutbar erschweren, wie z. B. Betriebs- oder Verkehrsstörungen, Rohstoff- oder Energiemangel, Streik, rechtmässige Aussperrungen, nicht ordnungsgemässe oder verspätete Lieferung durch unsere Lieferanten, Epidemien, Pandemien, Naturkatastrophen, Kriege etc. befreien uns von unseren Verpflichtungen aus dem Vertrag. Soweit es sich um vorübergehende Hindernisse handelt, gilt dies nur für die Dauer des Hindernisses zuzüglich einer angemessenen Frist, nachdem das Hindernis weggefallen ist.
- 6.4 Der Kunde ist berechtigt, durch unverzügliche schriftliche Erklärung an uns vom Vertrag zurückzutreten, wenn ihm aufgrund der Verzögerung die Abnahme der Lieferung nicht zuzumuten ist. Schadensersatzansprüche des Kunden gegen uns in diesem Zusammenhang sind jedoch ausgeschlossen.



#### 7 Zahlung

- 7.1 Jede Rechnung von uns ist zahlbar an das auf der Rechnung angegebene Konto. Beträge sind innerhalb von 30 Tagen nach Rechnungsdatum und ohne Abzug, ausgenommen anderweitiger schriftlicher Vereinbarungen, zahlbar.
- 7.2 Der Kunde kommt auch ohne Mahnung nach Ablauf der Zahlungsfrist in Verzug. Der Verzugszins beträgt 5 %. Der Kunde ist zur Verrechnung nur berechtigt, wenn der betreffende Gegenanspruch des Kunden rechtskräftig festgestellt, unbestritten oder von uns anerkannt ist.

### 8 Gewährleistung

- 8.1 Die Rechte des Kunden bei Sach- oder Rechtsmängeln von Liefergegenständen bestimmen sich ausschliesslich nach den gesetzlichen Vorschriften und diesen AGB. Beschaffenheitsgarantien bedürfen in jedem Falle unserer ausdrücklichen, schriftlichen Erklärung.
- 8.2 Der Kunde hat die Liefergegenstände unverzüglich nach Ablieferung sorgfältig zu untersuchen. Erhebliche Abweichungen, insbesondere Mängel, Transportschäden oder Lieferungen anderer als der bestellten Menge bzw. Liefergegenstände (zusammen die "Lieferabweichungen") sind innerhalb von 3 Kalendertagen nach Lieferung zu rügen. Bei versteckten Mängeln beträgt die Frist 3 Kalendertage nach Entdeckung des Mangels oder ab dem Tag, an welchem der Mangel erkennbar war. Die Rüge hat in Textform zu erfolgen.
- 8.3 Der Kunde darf beanstandete Liefergegenstände nur mit unserem ausdrücklichen, schriftlichen und vorherigen Einverständnis zurückschicken. Rücksendungen ohne vorheriges schriftliches Einverständnis sind von jeder Form von Gutschrift, Ersatz oder Austausch ausgeschlossen.
- 8.4 Sofern wir unser Einverständnis erteilt haben, sind die beanstandeten Liefergegenstände an uns zurückzuschicken. Die Kosten der Rücksendung der beanstandeten Liefergegenstände hat der Kunde zu tragen.
- 8.5 Bei unerheblichen Abweichungen sind die Rechte des Kunden hinsichtlich Sach- oder Rechtsmängeln ausgeschlossen.
- 8.6 Im Falle einer berechtigten und fristgemässen Rüge von «Lieferabweichungen» sind wir berechtigt, nach unserer Wahl die gerügten Liefergegenstände nachzubessern oder kostenlos Ersatz zu liefern. In diesem Fall übernimmt Bitmedical die Kosten für eine allfällige Rücksendung.
- 8.7 Falls die Nachbesserung oder Nachlieferung fehlschlägt, d. h. im Fall der Unmöglichkeit, Unzumutbarkeit, Verweigerung oder unangemessenen Verzögerung der Nachbesserung oder Ersatzlieferung, ist der Kunde nach seiner Wahl berechtigt, den Kaufpreis entweder angemessen zu mindern oder vom Vertrag zurückzutreten.
- 8.8 Die Gewährleistungsfrist beträgt bei neu hergestellten Liefergegenständen 24 Monate und bei gebrauchten Liefergegenständen 12 Monate, gerechnet ab Ablieferung beim Kunden. Diese Gewährleistungspflicht gilt ausschliesslich für Investitionsgüter bzw. medizinische Hardware und nicht für Verbrauchsmaterial.
- 8.9 Die Gewährleistung entfällt, soweit der Mangel darauf zurückzuführen ist, dass der Kunde den Liefergegenstand für einen anderen als den vertraglich festgelegten Zweck, entgegen den gesetzlichen Vorschriften oder entgegen den vom Hersteller herausgegebenen Richtlinien einsetzt oder sonst unsachgemäss, fehlerhaft oder nachlässig behandelt oder bedient. Der Kunde ist verpflichtet, uns von allen Ansprüchen Dritter, die aus einem Fehlverhalten des Kunden entstehen, schadlos zu halten.



#### 9 Rückgabe

- 9.1 Ein Rückgaberecht des Kunden besteht nur in den gesetzlich zwingenden oder in diesen AGB ausdrücklich geregelten Fällen. Im Übrigen erfolgt die Rücknahme von Waren durch uns aus Kulanz und nach freiem Ermessen im Einzelfall, ohne Präjudiz und ohne Anerkennung einer Rechtspflicht.
- 9.2 Zur Rückgabe von bestellten Waren ist der Kunde nur nach unserer ausdrücklichen schriftlichen Zustimmung berechtigt.
- 9.3 Die Rückgabe von Artikeln, welche über einen anderen Lieferanten als Bitmedical bezogen wurden, ist, auch wenn Bitmedical diesen Artikel selbst im Sortiment führt, ausgeschlossen.
- 9.4 Die zurückgegebene Ware muss ungebraucht sowie originalverpackt sein und mit einem Warenbegleitschreiben versehen werden, in dem der Grund der Rückgabe, der Name unseres Mitarbeiters, welcher der Rückgabe zugestimmt hat, einer Bestätigung der korrekten Lagerung der Ware sowie unsere Lieferschein- oder Rechnungsnummer angegeben sind. Gebrauchte, geöffnete, beschädigte, beschriftete oder nicht korrekt gelagerte Ware wird nicht gutgeschrieben.
- 9.5 Im Falle eines Complaint findet ein Austausch der Ware bzw. eine Rückerstattung erst statt, wenn der Hersteller die beanstandete Ware untersucht hat und der Mangel nicht auf einen Anwenderfehler des Endkunden zurückzuführen ist.
- 9.6 Von einer Rücknahme Ausgeschlossen sind zwingend, aber nicht ausschliesslich, jedwelche Form an Kanülen, Konnektoren und Oxygenatoren für den chirurgischen oder kardiotechnischen Einsatz sowie explizit im Auftrag des Kunden und für den Kunden produzierte Artikel wie BTO oder BTS Produkte.

#### 10 Complaint & Rückruf eines Artikels

- 10.1 Bei sämtlichen über Bitmedical bezogenen Artikel ist die Bearbeitung eines Complaint oder einer Rückrufaktion des Herstellers inbegriffen.
- 10.2 Bei Artikeln, welche Teil des Portfolios von Bitmedical sind, vom Kunden aber über einen anderen Kanal bezogen werden (z.B. Parallelimporte), wird der personelle, zeitliche und administrative Aufwand für die Bearbeitung dem Kunden in Rechnung gestellt. Die Kosten orientieren sich an den jeweils gültigen Tarifen der Firma Bitmedical für die Erledigung von Arbeiten im Zusammenhang mit über Drittanbieter bezogenen Artikeln.
- 10.3 Der Kunde hat in einem solchen Fall keinen Anspruch auf eine Gutschrift oder einen kostenlosen Ersatz des betroffenen Artikels über Bitmedical.
- 10.4 Sofern nichts anderes schriftlich vereinbart wurde, verrechnet Bitmedical seinen Aufwand monatlich
- 10.5 Die Firma Bitmedical stellt nur den eigenen Aufwand in Rechnung. Es ist dem Hersteller überlassen, seinerseits seinen Aufwand dem Endkunden separat in Rechnung zu stellen.



#### 11 Service & Repair

- 11.1 Für Reparatur-, Wartungs- oder sonstige Serviceeinsätze vor Ort beim Kunden (nachfolgend "Serviceeinsätze") gelten zusätzlich zu den übrigen Bedingungen der vorliegenden AGB die folgenden besonderen Bedingungen, jeweils soweit ein individuell mit dem Kunden abgeschlossener Vertrag über Wartungs- oder Reparaturleistungen (nachfolgend "Rahmenvertrag") nichts anderes bestimmt.
- 11.2 Serviceeinsätze werden nach Zeitaufwand zu den Sätzen unserer bei Beauftragung jeweils aktuellen allgemeinen Preisliste vergütet oder individuell vereinbart. Dies gilt auch dann, wenn sich beim Serviceeinsatz herausstellt, dass eine Reparatur vor Ort nicht möglich ist.
- 11.3 Untersuchungen an Liefergegenständen vor Ort beim Kunden zur Erstellung von Kostenvoranschlägen für Arbeiten an dem Liefergegenstand ("Untersuchungen") werden nach Zeitaufwand zu unseren für Serviceeinsätze geltenden Sätzen der bei Beauftragung jeweils aktuellen allgemeinen Preisliste oder nach individueller Vereinbarung vergütet.
- 11.4 Rahmenverträge werden jeweils für die im Rahmenvertrag genannte Laufzeit abgeschlossen. Rahmenverträge mit einer Laufzeit von mindestens 1 Jahr verlängern sich, soweit nichts anderes im Rahmenvertrag geregelt ist, bei Ablauf der Vertragslaufzeit von Jahr zu Jahr um jeweils 1 Jahr, wenn sie nicht von einer Partei unter Einhaltung einer Frist von 3 Monaten zum Ablaufdatum oder einem Jahrestag des Ablaufdatums gekündigt werden. Beiden Parteien bleibt das Recht zur ausserordentlichen Kündigung aus wichtigem Grund vorbehalten

### 12 Haftung auf Schadensersatz

- 12.1 Soweit gesetzlich zulässig, ist unsere Haftung auf Vorsatz und Grobfahrlässigkeit beschränkt und die Haftung für unsere Erfüllungsgehilfen ist vollständig ausgeschlossen.
- 12.2 Der Gerichtsstand sind die ordentlichen Gerichte am juristischen Hauptsitz der Bitmedical AG



### General Terms and Conditions (GTC) - English

### 13 Validity of the GTC

- 13.1 These General Terms and Conditions ("GTC") apply to all offers of Bitmedical AG ("Bitmedical", "we") as well as to all claims arising between Bitmedical and the customer.
- 13.2 Terms and conditions of business, in particular the customer's terms and conditions of purchase, shall not apply unless we have expressly agreed to their validity in text form. Our GTC shall also apply if we carry out the delivery to the customer without reservation in the knowledge of deviating terms and conditions of the customer.

#### 14 Offer

14.1 Our offers are only to be understood as an invitation to the customer to make an offer. A contract is only concluded with our order confirmation in text form or execution of the delivery.

### 15 Delivery dates and delivery periods

15.1 Any stated delivery dates and delivery periods are without guarantee and are non-binding, unless they are marked as "binding".

# 16 Durability of the delivery items

16.1 We guarantee a shelf life of consumables of at least 6 months at the time of dispatch. Shorter shelf lives will only be delivered with written confirmation from the customer and are excluded from return.

### 17 Prices

- 17.1 The prices are determined according to Bitmedical's prices valid at the time of the order and, unless otherwise agreed, include the costs for packaging and shipping and exclude the statutory VAT.
- 17.2 Bitmedical does not charge any minimum quantity surcharges. However, in the case of multiple small orders (net order value < 250.00 CHF), we reserve the right to charge a minimum quantity surcharge of 5% of the net order value.
- 17.3 If discounts or other benefits are granted, these must be taken into account by the customer when invoicing health insurance companies and patients in particular and, if applicable, passed on in accordance with the statutory provisions. The customer bears sole responsibility for this.
- 17.4 Prices are expressly subject to change at any time.

### 18 Delivery

- 18.1 We reserve the right to choose the shipping method and route.
- 18.2 Benefit and risk shall pass to the customer at the latest upon dispatch of the deliveries from our warehouse.
- 18.3 Circumstances or events for which we are not responsible, in particular force majeure, which delay delivery, make it impossible or make it unreasonably difficult, such as operational or traffic disruptions, shortages of raw materials or energy, strikes, lawful lockouts, improper or late delivery by our suppliers, epidemics, pandemics, natural disasters, wars, etc., shall release us from our obligations under the contract. Insofar as these are temporary hindrances, this shall only apply for the duration of the hindrance plus a reasonable period after the hindrance has ceased to exist.
- 18.4 The customer is entitled to withdraw from the contract by immediate written declaration to us if he cannot reasonably be expected to accept the delivery due to the delay. However, claims for damages by the customer against us in this connection are excluded.



#### 19 Payment

- 19.1 Every invoice from us is payable to the account specified on the invoice. Amounts are payable to within 30 days of the invoice date and without deduction, unless otherwise agreed in writing.
- 19.2 The customer shall be in default even without a reminder after expiry of the payment deadline. The default interest is 5%. The customer shall only be entitled to offset payments if the customer's counterclaim in question has been legally established, is undisputed or has been recognized by us.

### 20 Warranty

- 20.1 The customer's rights in the event of material defects or defects of title of delivery items shall be determined exclusively in accordance with the statutory provisions and these GTC. Quality guarantees require our express written declaration in all cases.
- 20.2 The customer must carefully inspect the delivery items immediately after delivery. Significant deviations, in particular defects, transport damage or deliveries of quantities or delivery items other than those ordered (together the "delivery deviations") must be reported within 3 calendar days of delivery. In the case of hidden defects, the deadline is 3 calendar days after discovery of the defect or from the day on which the defect was recognizable. The complaint must be made in writing to.
- 20.3 The customer may only return rejected delivery items with our express, written and prior consent. Returns without prior written consent are excluded from any form of credit, replacement or exchange.
- 20.4 If we have given our consent, the rejected delivery items must be returned to us. The customer shall bear the costs of returning the rejected delivery items.
- 20.5 In the event of insignificant deviations, the customer's rights with regard to material defects or defects of title are excluded.
- 20.6 In the event of a justified and timely complaint of "delivery deviations", we are entitled, at our discretion, to repair the delivery items complained about or to deliver a replacement free of charge. In this case, Bitmedical shall bear the costs of any return shipment.
- 20.7 If the rectification or replacement delivery fails, i.e. in the event of impossibility, unreasonableness, refusal or unreasonable delay of the rectification or replacement delivery, the customer shall be entitled, at his discretion, either to reduce the purchase price appropriately or to withdraw from the contract.
- 20.8 The warranty period is 24 months for newly manufactured delivery items and 6 months for used delivery items, calculated from delivery to the customer. This warranty obligation applies exclusively to capital goods or medical hardware and not to consumables.
- 20.9 The warranty shall not apply if the defect is attributable to the fact that the customer uses the delivery item for a purpose other than the contractually agreed purpose, contrary to the statutory provisions or contrary to the guidelines issued by the manufacturer, or otherwise handles or operates it improperly, incorrectly or negligently. The customer is obliged to indemnify us against all third-party claims arising from misconduct on the part of the customer.



#### 21 Return

- 21.1 The customer only has the right to return goods in cases that are legally mandatory or expressly regulated in these GTC. Otherwise, we will take back goods as a gesture of goodwill and at our own discretion in individual cases, without prejudice and without acknowledging any legal obligation.
- 21.2 The customer is only entitled to return ordered goods with our express written consent.
- 21.3 The return of articles that were purchased from a supplier other than Bitmedical is excluded, even if Bitmedical itself carries this article in its product portfolio.
- 21.4 The returned goods must be unused and in their original packaging and must be accompanied by a letter stating the reason for the return, the name of our employee who approved the return, a confirmation that the goods have been stored correctly and our delivery bill or invoice number. Used, opened, damaged, labeled or incorrectly stored goods will not be credited.
- 21.5 In the event of a complaint, the goods will only be replaced or refunded if the manufacturer has inspected the goods in question and the defect is not attributable to user error on the part of the end customer.
- 21.6 The following items are excluded from return, without this being exhaustive: Cannulas, connectors, and oxygenators of any kind for surgical or cardiotechnical purposes, as well as items that have been manufactured expressly on behalf of and for the customer, such as BTO or BTS products.

### 22 Complaint & Recall of an article

- 22.1 The processing of a manufacturer's complaint or recall is included for all articles purchased via Bitmedical.
- 22.2 For articles that are part of Bitmedical's portfolio but are purchased by the customer via another channel (e.g. parallel imports), the customer will be charged for the personnel, time and administrative effort required for processing. The costs are based on Bitmedical's applicable rates for the processing of work in connection with items obtained from third-party suppliers.
- 22.3 In such a case, the customer shall not be entitled to a credit note or a free replacement of the article concerned via Bitmedical.
- 22.4 Unless otherwise agreed in writing, Bitmedical shall invoice its expenses on a monthly basis
- 22.5 Bitmedical shall only invoice its own expenses. It is up to the manufacturer to invoice the end customer separately for his own expenses.



### 23 Service & Repair

- 23.1 For repair, maintenance or other service assignments on site at the customer's premises (hereinafter "service assignments"), the following special conditions shall apply in addition to the other conditions of these GTC, unless otherwise stipulated in an individual contract concluded with the customer for maintenance or repair services (hereinafter "framework agreement").
- 23.2 Service calls shall be remunerated on a time basis at the rates in our general price list current at the time of commissioning or agreed individually. This also applies if it turns out during the service call that an on-site repair is not possible.
- 23.3 Inspections of delivery items on site at the customer's premises for the preparation of cost estimates for work on the delivery item ("inspections") shall be remunerated on a time basis at our rates applicable to service calls in the general price list valid at the time of commissioning or by individual agreement.
- 23.4 Framework agreements are concluded for the term specified in the framework agreement. Unless otherwise stipulated in the framework agreement, framework agreements with a term of at least 1 year shall be extended from year to year by 1 year at the end of the contractual term, unless they are terminated by one of the parties with 3 months' notice to the expiration date or an anniversary of the expiration date. Both parties reserve the right to extraordinary termination for good cause

### 24 Liability for damages

- 24.1 To the extent permitted by law, our liability is limited to intent and gross negligence and liability for our vicarious agents is completely excluded.
- 24.2 The place of jurisdiction is the ordinary courts at the legal headquarters of Bitmedical AG